

*jura*®



# Tassisoojendi

Tassisoojendi kasutusjuhend

JURA Type 571

# OLULISED OHUTUSJUHISED

Elektriseadmete kasutamisel tuleb tuleohu, elektri-löögi ja/või kehavigastuste vältimiseks järgida ettevaatusabinõusid, millest peamised on toodud allpool.

- Loe kõik juhised läbi.
- Vältimaks tuleohtu, elektrilööki ja kehavigastusi, ära lase juhtmetel, pistikutel ega seadmeli endal sattuda vette või muisse vedelikku.
- Ära puuduta kuumi pindu. Kasuta käepidemeid või nuppe.
- Lapsed ei või seadet kasutada ilma täiskasvanu järelevalveta ning neid ei tohi töötava seadmega omapead jäätta.
- Seadme puhastamiseks ja ajaks, mil seadet ei kasutata, tuleb see vooluvõrgust eemaldada. Lase seadmeli enne osade paigaldamist või eemaldamist maha jahtuda.
- Ära kasuta seadet, mille juhe või pistik on katki või viga saanud või mille töös esineb törkeid. VII seade ülevaatuseks, remondiks või seadistamiseks lähimasse volitatud teenindusse.
- Tootja heakskiiduta lisatarvikute kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuse.
- Ära kasuta seadet õues.
- Ära lase juhtmel rippuda üle laua- või letiääre ega pootuda kuuma pinna vastu.
- Ära aseta seadet kuuma gaasi- või elektripliidi ega ahju lähedusse.
- Ühenda seadmega alati esmalt toitejuhe ja alles seejärel torka pistik pistikupessa. Seadme lahtiühendamiseks lülitata see välja ja eemalda pistik pistikupesast.
- Kasuta seadet ainult sihotstarbeksi.
- Seade on mõeldud kodumajapidamises kasutamiseks.

## Juhtmekomplekti kasutusjuhend

- a. Seadmel on lühike toitejuhe, mille eelis pika juhtme ees on see, et väheneb juhtme keerumise ja selle otsa komistamise oht.
- b. Saadaval on ka pikendusuhtmed, mille kasutamisel tuleb olla ettevaatlik.
- c. Pikendusuhtme kasutamisel tuleb
  1. jälgida, et pikendusuhtme elektrilised nimiandmed oleksid seadme nimiandmetega vähemalt võrdsed;
  2. paigutada juhe nii, et see ei ripuks üle leti- või lauaääre, kus see võib jäädä laste käeulatusse või kus keegi võib selle otsa komistada.

## Hoiatus

Ära eemalda seadme katteid, sest nii suureneb tulekahju tekkimise või elektrilöögi saamise oht. Seadmes ei ole osi, mida kasutaja ise tohiks parandada või hooldada. Remonditöid tohivad teha ainult asjaomase volitusega töötajad.

# HOIA NEED JUHISED ALLES

## Ettevaatust

Seadet võib kasutada ainult kodumajapidamises.

Kõiki muid töid peale puhastuse ja korrapärase hoolduse tohib teha ainult volitatud teeninduse esindaja.

- Ära aseta seadet vette. Ära püüa seda lahti võtta.
- Ära eemalda seadme alust, sest nii suureneb tulekahju tekkimise või elektrilöögi saamise oht. Seadmes ei ole osi, mida kasutaja ise tohiks parandada või hooldada. Remonditöid on lubatud teha ainult volitatud teeninduse esindajatel.
- Välди juhtme sattumist töötava seadme kuumade osade vastu.
- Ära puhasta seadet küürimispulbri ega kövade puhastustarvetega.

## HOIDU JÄRGMISTEST TEGEVUSTEST

(vastasel korral kaotab garantii kehtivuse)

- Ära tee seadmega midagi sellist, mida ei ole kasutusjuhendis mainitud. Kahtluse korral küsi nõu seadme edasimüüjalt.

# JURA tassisoojendi rahvusvaheline garantii

Hea klient!

Täname Sind, et otsid JURA tassisoojendi. Loodame, et jääd tootega rahule. Juhul, kui Sinu JURA tassisoojendi vajab garantiiremonti, siis võta palun ühendust kauplusega, kust seadme otsid, või JURA kohaliku esinduse või edasimüüjaga (vt. [www.jura.ee](http://www.jura.ee)). Selleks, et Sul ei tekiks tarbetuid ebamugavusi, soovitame kasutusjuhendi enne edasimüüja või volitatud hooldustöökoja poole pöördumist hoolikalt läbi lugeda.

## **Sinu garantii**

Selle garantiga tagab JURA, et tootel ei esine ostukuupäeval järgneval kindlaks määratud perioodil materjalidest või koostekvaliteedist tingitud vigu. Kui garantiiperiodi jooksul esineb seadmel mittekvaliteetsete materjalide kasutamise või kehva koostekvaliteedi tõttu mõni viga, siis parandavad või asendavad JURA ametlikud müügiesindused, volitatud hooldustöökojad või volitatud edasimüüjad toote või selle vigase osa ilma töökulude ja varuosade eest tasu võtmata alltoodud tingimustel. See rahvusvaheline JURA garantii täiendab toote osturiigi JURA edasimüüjate ja esindustele kehtivaid riiklike garantiikohustusi. Teenindust pakutakse (nii garantii kehtivuse ajal kui ka pärast seda) kõigis riikides, kus JURA antud toodet ametlikult müüb. Riikides, kus JURA seda toodet ei müüb, võta palun ühendust JURA rahvusvahelise peakontoriga.

## **Tingimused**

- I. Käesolev garantii kehtib ainult juhul, kui koos vigase tootega esitatakse ka originaalarve või müügikvitutung (millel on ostukuupäev, toote tüüp ja volitatud edasimüüja nimi). JURA jätab endale õiguse keelduda tasuta garantiiteenuse osutamisest, kui ülalmainitud dokumenti ei esitata või kui selles sisalduv informatsioon on puudulik või loetamatu.
- III. Garantii ei kehti juhul, kui toode nõub muutmist või kohandamist selleks, et masin töötaks mõnes muus riigis peale riigi, mille jaoks toode oli projekteeritud, toodetud, heaks kiidetud ja/või kus seda on volitatud müüa ning samuti juhul, kui nende muudatuste tagajärvel tekib mõni viga.
- IV. Garantii ei kata järgmisi punkte:
  - a. perioodiline hooldus (puhastus ja katlakivieemaldus) ning normaalsest kulumisest tulenev remont või osade vahetus;
  - b. toote kohandamine või muutmine eesmärgiga tarvitada seda mõnel muul otstarbel kui kasutusjuhendis märgitud;
  - c. toote garantiga otseselt või kaudselt seotud transpordikulud, väljakutsega kaasnevad transpordikulud ja kõik transpordiriskid;
  - d. kahjud, mis tulenevad:
    1. väärkasutusest, mis hõlmab muu hulgas, kuid mitte ainult
      - 1.1 toote kasutamist mitteettenähtud otstarbel või JURA kasutus- ja hooldusjuhistest mittejärgimist;
      - 1.2 toote paigaldamist või kasutamist viisil, mis ei ole kooskõlas riigis, kus toodet kasutatakse, kehtivate tehniliste või ohutusstandarditega. (Riikides, kus seaduse järgi on nõutav kohalik heaksksit, käitub klient toodet teistest riigidest sisse tuues omal vastutusel ning peaks meeles pidama, et niisugune käitumine võib olla seadusega vastuolus);
    2. remondist, mille on teinud klient ise või lasknud selle teha kusagil mujal kui volitatud hooldustöökojas või esinduses;
    3. õnnetusjuhtumitest, välgulöögist, veest, tulest, ebaõigest ventilatsionist või mõnest JURA kontrollile mitte alluvast faktorist.

## Sinu JURA tassisoojendi

Sümbolite kirjeldus .....	5
Seadme osad .....	6
<b>Oluline teave.....</b>	<b>7</b>
Õige kasutamine .....	7
Ohutusteave.....	7
<b>1 Ettevalmistus.....</b>	<b>8</b>
Tavaravastus.....	8
Ülesseadmine ja ühendamine .....	8
<b>2 Tasside soojendamine (käitsi sisselülitamine) .....</b>	<b>8</b>
<b>3 Automaatne sisse- ja väljalülitus .....</b>	<b>8</b>
Kellaaja muutmine .....	8
Automaatne sisselülitus .....	9
Automaatne väljalülitus .....	9
Automaatse sisse- ja väljalülituse funktsiooni väljalülitamine .....	9
<b>4 Ekraan.....</b>	<b>9</b>
<b>5 Hooldus .....</b>	<b>10</b>
<b>6 Keskkonnasäästlik utiliseerimine .....</b>	<b>10</b>
<b>7 Tehnilised andmed.....</b>	<b>10</b>

### Sümbolite kirjeldus

Hoiatus



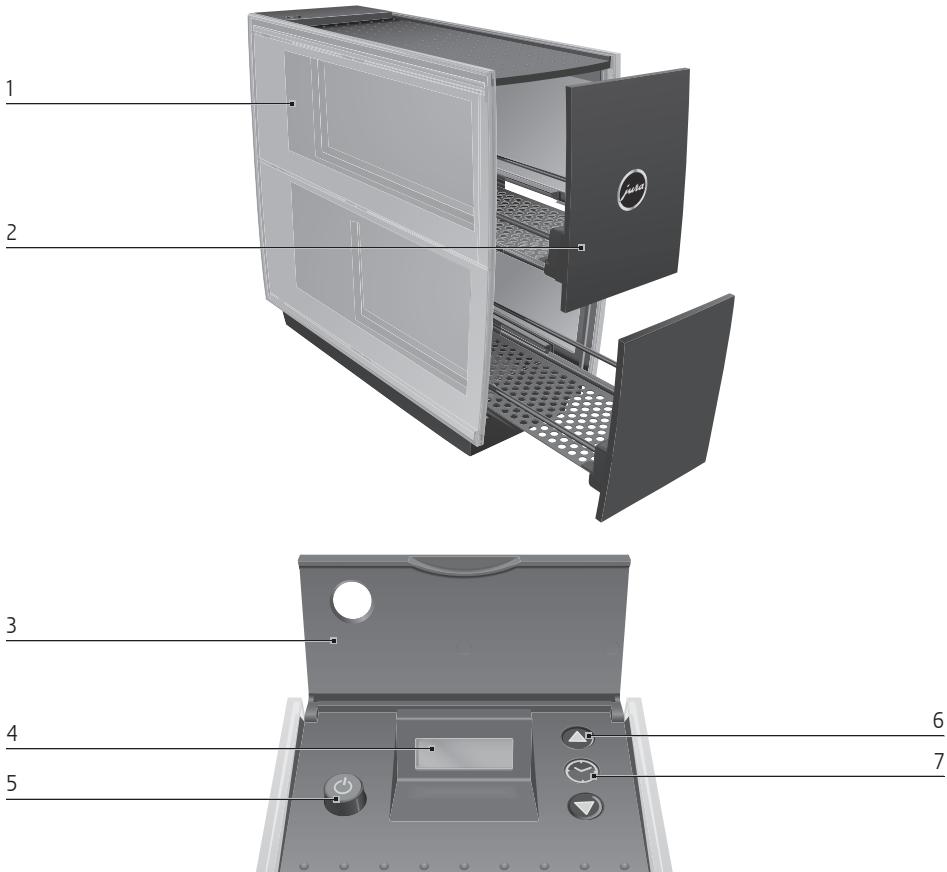
#### ETTEVAATUST

Pööra alati suurt tähelepanu punktidele, mis on tähistatud sõnaga ETTEVAATUST või HOIATUS. Märksõna HOIATUS viitab tõsise isikuvigastuse ohule ning märksõna ETTEVAATUST kerge isikuvigastuse ohule.

### Kasutatavad sümbolid

- i** Tassisoojendi kasutamist hõlbustavad nõuanded ja teave.
- Soovitus toimingu tegemiseks. See sümbol tähendab, et seade soovitab Sul teatavat toimingut teha.

## Seadme osad



- |   |                    |   |                                                                                                                              |
|---|--------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | JURA tassisoojendi | 5 | Sisse-/väljalülitusnupp  koos märgutulega |
| 2 | Tassisahitel       | 6 | Noolenupp                                                                                                                    |
| 3 | Kaas               | 7 | Kellanupp                                                                                                                    |
| 4 | Ekraan             |   |                                                                                                                              |

## Oluline teave

### Õige kasutamine

Seade on kavandatud ja valmistatud koduseks kasutamiseks. Seadme ainsaks otstarbeks on väljatõmmatavatesse sahlitesse asetatud tasside soojendamine. Kõik muud kasutusviisid on ebaõiged. JURA Elektroapparate AG ei võta endale vastutust seadme ebaõige kasutamise tagajärgede eest. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi selles sisalduvaid juhiseid. Hoia kasutusjuhendit seadme lächedal ja anna see vajaduse korral üle seadme järgmissele omanikule.

### Ohutusteave

Palun loe ja järgi hoolikalt kõiki alltoodud olulisi ohutusjuhiseid.

Eluohtliku elektrilöögi saamise ohu välimiseks toimi järgmiselt.

- Kasuta ainult JURA originaaltoitejuhet.
- Ära kasuta katkist või kahjustatud toitejuhtmega seadet.
- Ära kasuta seadet märgade kätega.
- Enne esmakordset kasutamist veendu, et toitejuhe on kuiv.
- Kasuta seadme vooluvõrku ühendamiseks ainult seadmega kaasas olevat toitejuhet.
- Kui on alust kahtlustada tõrget – näiteks siis, kui tunned kõrbelõhna –, eemalda seade kohe vooluvõrgust ja võta ühendust JURA hooldustöökojaga.
- Väldi seadme ja toitejuhtme sattumist kuumade pindade ja lahtise leegi lähedusse.
- Jälgi hoolikalt, et toitejuhe ei jäeks millegi taha ega hõõruks teravate servade vastu.
- Ära ava ega paranda tassisoojendit ise. Ära muuda tassisoojendit ühelgi viisil, mida ei ole seadme kasutusjuhendis kirjeldatud. Mõni seadme sisemine osa on voolu all.

Rikkis seadme kasutamine on ohtlik ning võib põhjustada vigastuse või tulekahju. Seadme või enda vigastamise ja tulekahju välimiseks pea kinni järgmistes nõuetest.

- Jälgi, et toitejuhe oleks peidetud, vastasel korral võib keegi selle otsa komistada ja ennast või juhet vigastada.
- Ära jäta tassisoojendit vihma, külma või päikese kätte.
- Ära kasuta seadet jookide või toiduainete säilitamiseks ega soojendamiseks.
- Ära aseta väljatõmmatud sahlitele raskeid esemeid.
- Ära aseta sahlitesse niiskeid või märgi tassee.
- Ära aseta tassisoojendit, selle juhet ega ühendusi vette.
- Ära aseta tassisoojendit ega ühtege selle osa nõudepesumasinasse.
- Enne puhastamist lülitia tassisoojendi välja ja eemalda toitejuhe vooluvõrgust. Kasuta tassisoojendi puhastamiseks niisket, mitte märga lappi ning väldi rohkete pritsmete sattumist seadmele. Ära puhasta seadme korpust seestpoolt.
- Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrolli, kas kohalik võrgupinge vastab seadme andmesildil olevale pingele. Andmesilt paikneb tassisoojendi põhja all. Tehniliste andmete kohta leiad lisateavet 7. peatükist „Tehnilised andmed“.
- Kui juhtud pikemat aega ära olema, lülitia tassisoojendi välja ja eemalda toitejuhe vooluvõrgust.
- Ära jäta sisselülitatud tassisoojendit järelevalveta.

Isikud, sealhulgas lapsed,

- kelle füüsилised või vaimsed võimed ei võimalda neil masinat ohutult kasutada või
- kel ei ole masina ohutuks kasutamiseks vajalikke kogemusi või teadmisi, tohivad masinat kasutada vastutava isiku järelevalve all või vajavad juhendamist, kuidas seda õigesti teha.

## 1 Ettevalmistus

### Tavavarustus

Tavavarustusse kuuluvad järgmised osad:

- JURA tassisoojendi,
- kasutusjuhend,
- toitejuhe.

### Ülesseadmne ja ühendamine

Tassisoojendit üles seades järgi alltoodud juhtnööre.

- Aseta seade horisontaalsele pinnale.
- Vali koht, kus tassisoojendi ei saa üle kuumeneda.

### HOIATUS

Kahjustatud toitejuhtmega seadme kasutamine põhjustab elektrilöögi ohtu.

- ▶ Ära kasuta kahjustatud toitejuhtmega seadet.
  - ▶ Keera seade ettevaatlikult tagurpidi ja aseta tööpinnale.
  - ▶ Ühenda toitejuhe seadmega.
- i** Kui juhe on liiga pikk, saad selle ülejäävat osa hoida seadme all.
- ▶ Keera seade jälle õigetpidi.
  - ▶ Torka pistik pistikupessa.
- Kaane alla ekraanile ilmub kiri OFF (väljas).



## 2 Tasside soojendamine (käitsi sisselülitamine)



Pöletuse oht. Tassisahtlite sisepind võib seadme töötamise ajal kuumeneda.

- ▶ Ära puuduta sahtlite sisepindu.

- ▶ Ava tassisahel.

- ▶ Aseta tassid sahtlisse ja sulge see.

- ⌚ ▶ Lüilita seade sisse-/väljalülitusnupust sisse. Süttib märgutuli ja seade hakkab tasse soojendama. Kaane alla ekraanile ilmub kiri ON (sees).

- i** Seadme väljalülitamiseks vajuta sisse-/väljalülitusnuppu ⌚. Märgutuli kustub ja ekraanile ilmub kiri OFF (väljas).

## 3 Automaatne sisse- ja väljalülitus

- i** Kui tassisoojendi on vahepeal vooluvõrgust lahti ühendatud, tuleb kõik seaded uuesti määräda.

### Kellaaja muutmine

Selleks, et saaksid kasutada automaatset sisse- ja väljalülituse funktsiooni, pead esmalt määrama kellaaja.

- ▶ Ava kaas.
- ▶ Vajuta kellanuppu. Ekraanile ilmub kiri AM 12:00.
- ▶ Kellaaja vormingu muutmiseks (AM/PM või 24 h) vajuta üht noolenuppudest.
- ▶ Kellaaja vormingu kinnitamiseks vajuta kellanuppu. 00:00 (näide), tunninäit vilgub.
- ▶ Määra noolenuppude abil tunnid.
- ▶ Tunninäidu kinnitamiseks vajuta kellanuppu. 10:00 (näide), minutinäit vilgub.
- ▶ Määra noolenuppude abil minutid. 10:30 (näide)
- ▶ Minutinäidu kinnitamiseks vajuta kella-nuppu.

Olenevalt sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud, ilmub ekraanile kas kiri ON (sees) või OFF (väljas).

- i** Kellaega saab igal ajal muuta. Selleks vajuta kaks korda kellanuppu ja tee vajalikud muudatused.

### Automaatne sisselülitus

- Ava kaas.
- Vajuta kellanuppu.  
Ekraanile ilmub kasutaja määratud kellaeg.
- Vajuta üht noolenuppudest.  
ON --:--
- Vajuta kellanuppu.  
--:-- , tunninäit vilgub.
- Määra noolenuppude abil tunnid.  
AUTO ON 07:00 (AUTOMAATSELT SISSE 07:00) (näide)
- Tunninäidu kinnitamiseks vajuta kellanuppu.  
AUTO ON 07:00 (näide), minutinäit vilgub.
- Määra noolenuppude abil minutid.  
AUTO ON 07:30 (AUTOMAATSELT SISSE 07:30) (näide)
- Minutinäidu kinnitamiseks vajuta kellanuppu.  
Olenevalt sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud, ilmub ekraanile kas kiri AUTO ON (automaatne sisselülitus) või AUTO OFF (automaatne väljalülitus).

### Automaatne väljalülitus

- Ava kaas.
- Vajuta kellanuppu.  
Ekraanile ilmub kasutaja määratud kellaeg.
- Vajuta üht noolenuppudest kaks korda.  
AUTO OFF --:-- (näide)
- Vajuta kellanuppu.  
AUTO OFF --:-- (näide), tunninäit vilgub.
- Määra noolenuppude abil tunnid.  
AUTO OFF 18:00 (näide)
- Tunninäidu kinnitamiseks vajuta kellanuppu.

AUTO OFF 18:00 (näide), minutinäit vilgub.

- Määra noolenuppude abil minutid.  
AUTO OFF 18:30 (näide)
- Minutinäidu kinnitamiseks vajuta kellanuppu.

Olenevalt sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud, ilmub ekraanile kas kiri AUTO ON (automaatne sisselülitus) või AUTO OFF (automaatne väljalülitus).

### Automaatse sisse- ja väljalülituse funktsiooni väljalülitamine

Et automaatse sisse- ja väljalülituse funktsioon välja lülitada, pead määrama kellaajaks '--:--'.

**Näide.** Automaatse väljalülituse funktsiooni väljalülitamine.

- Ava kaas.
- Vajuta kellanuppu.
- Vajuta üht noolenuppudest kaks korda.  
AUTO OFF 18:30 (näide)
- Vajuta kellanuppu.  
AUTO OFF 18:30 (näide), tunninäit vilgub.
- Vali tunninäiduks '00'.
- Vajuta kellanuppu.  
AUTO OFF 00:30 (näide), minutinäit vilgub.
- Vajuta noolenuppusid, kuni ekraanile ilmub '--:--'.
- Valiku kinnitamiseks vajuta kellanuppu.  
Automaatse väljalülituse funktsioon on välja lülitatud.

## 4 Ekraan

- ON: seade on kätsi sisse lülitatud.
- OFF: seade on kätsi välja lülitatud.
- AUTO ON: seade lülitub ise automaatselt sisse.
- AUTO OFF: seade lülitub ise automaatselt välja.

## 5 Hooldus

**i** Ära kasuta tassisoojendi hooldamisel teravaid või kõvu esemeid ega söövitava või abrasiivse toimega puustusvahendeid. Need võivad seadet kahjustada.

- ▶ Alati enne seadme puastamist tömba pistik pistikupesast välja.
- ▶ Puhasta seadet väljastpoolt pehme niiske lapiga (nt mikrokiudlapiga).

**i** JURA mikrokiudlappe saab edasimüütatelt.

## 6 Keskkonnasäästlik utiliseerimine

Palun utiliseeri vanad seadmed keskkonnasäästlikul viisil.



Vanad seadmed sisaldavad väärtsuslikke materjale, mis tuleks saata taaskasutusse, seepärast utiliseeri seade jäätmekäitlusasutuse kaudu.

## 7 Tehnilised andmed

Pinge	120 V, 60 Hz (ainult USA/Kanada) 120–240 V, 50–60 Hz (Euroopa, teised riigid)
Ohutuskontroll	UL 1026 EÜ EN 60335-1 EÜ EN 60335-2-12
Võimsus	40 W (ainult USA/Kanada) 60 W (max 110 W) (Euroopa, Austraalia, Uus-Meremaa, teised riigid)
Kaal	umbes 3,8 kg
Toitejuhtme pikkus	umbes 1,1 m
Mõõtmed (L x K x S)	12,2 x 30,6 x 34,9 cm

## Direktiivid

Seade vastab järgmistele direktiividele:

- 2006/95/EÜ – madalpingedirektiiv
- 2004/108/EÜ – elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
- 2005/32/EÜ – ökodisaini direktiiv

## Tehnilised muudatused

Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.

## Tagasiside

Sinu arvamus on meile oluline.

Meie kontaktandmed leiad Interneti-aadressilt [www.jura.ee](http://www.jura.ee).

## Autoriõigus

Kasutusjuhendis sisalduv teave on kaitstud autoriõigusega. Juhendist ei või teha fotokoopiaid ega seda teistesesse keeltesse tõlkida ilma JURA Elektroapparate AG kirjaliku loata.

## Tootja

„JURA Elektroapparate AG“  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233  
[www.jura.com](http://www.jura.com)

## Maaletooja

Rickman Trade OÜ  
A.H.Tammsaare tee 47  
Tallinn 11316  
Eesti  
Telefon 651 88 69  
[rickman@rickman.ee](mailto:rickman@rickman.ee)  
[www.jura.ee](http://www.jura.ee)

*jura*®



# Tasīšu sildītājs

Tasīšu sildītāja lietošanas pamācība

JURA Type 571

# SVARĪGI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

## levērojet elementārus drošības pasākumus.

Lietojot elektroierīces, vienmēr jāievēro elementāri drošības pasākumi, lai samazinātu aizdegšanās, elektrošoka un/vai ievainojumu risku, tostarp:

- Izlasiet visu instrukciju.
- Lai novērstu aizdegšanos, elektrošoku un ievainojumus, nemērciet vadu, kontaktdakšas vai ierīces korpusu ūdenī vai citos šķidrumos.
- Neaiztieciet karstās virsmas. Izmantojiet rokturus vai pogas.
- Ja ierīci lieto bērni vai tā tiek lietota bērnu klātbūtnē, nepieciešama īpaša uzraudzība.
- Kamēr ierīce netiek lietota vai tiek tīrīta, izraujiet kontaktdakšu no rozetes. Ļaujiet ierīcei atdzist pirms pievienot vai atvienot detaļas.
- Nelietojiet ierīces, ja tām ir bojāts vads vai kontaktdakša, jebkāda veida bojājumi, vai pēc kļūdainas nostrādes. Nogādājiet ierīci tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā uz izmeklēšanu, remontu vai noregulēšanu.
- Ierīces ražotāja neapstiprināta papildaprīkojuma izmantošana var izraisīt aizdegšanos, elektrošoku vai ievainojumus.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Nepielaujiet, ka vads karājas pāri galda vai letes malai vai saskaras ar karstām virsmām.
- Neliciet ierīci uz vai blakus gāzes vai elektriskajiem degļiem vai karstā krāsnī.
- Vienmēr vispirms pievienojiet vadu ierīcei un tikai tad iespraudiet kontaktdakšu rozetē. Lai atvienotu no elektrības, pagrieziet jebkuru pogu uz »off« un tikai tad izraujiet kontaktdakšu no rozetes.
- Neizmantojet ierīci tai neparedzētos nolūkos.
- Paredzēta tikai izmantošanai mājsaimniecībā.

## Vadu komplekta instrukcija

- a. Komplektā ir iekļauts ūss elektrības vads, lai samazinātu sapīšanās vai paklupšanas risku, kas saistīts ar gariem vadiem.
- b. Ir pieejami arī pagarinātāji, ko var izmantot, ievērojot piesardzību.
- c. Izmantojot pagarinātāju,
  1. uz pagarinātāja norādītajam spriegumam un strāvai jābūt vismaz tikpat lielai, kā norādīts uz ierīces, un,
  2. ja ierīce ir zemēta, ir jāizmanto trīsvadu pagarinātājs ar zemējumu, un
  3. jāpiesargās, lai pagarinātājs nekarātos pāri letes vai galda malai, kur to var paraut bērni vai kur aiz tā var paklupt.

## Brīdinājums

Lai samazinātu aizdegšanās vai elektrošoka risku, neveriet valā apkopes vākus. Ierīcē nav detaļu, kuras varētu labot lietotāji. Ierīci drīkst labot tikai pilnvaroti darbinieki.

# SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU!

## **Uzmanību**

Šī ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai mājsaimniecībā. Jebkāda veida tehniskā apkope, izņemot tīrīšanu un standarta uzturēšanu, jāveic pilnvarotam servisa pārstāvim:

- Nemērciet pamatni ūdenī un nemēģiniet to izjaukt.
- Lai samazinātu aizdegšanās vai elektrošoka risku, nenoņemiet pamatni. Ierīcē nav detaļu, kuras varētu labot lietotāji. Ierīci drīkst labot tikai pilnvaroti servisa darbinieki.
- Lietošanas laikā sargājiet vadu no ierīces karstajām detaļām.
- Tīrīšanai nekad neizmantojiet beržamos pulverus vai asus darbaīkus.

## **NEKAD**

### **(pretējā gadījumā zaudēsiet garantiju):**

- Nekad nerīkojieties pretēji lietotāja rokasgrāmatā aprakstītajiem noteikumiem. Ja šaubāties, sazinieties ar izplatītāju.

# JURA tasīšu sildītāja starptautiskā garantija

## Godātais klient!

Pateicamies, ka iegādājies JURA tasīšu sildītāju. Ceram, ka būsi apmierināts ar produktu. Ja Tavam JURA tasīšu sildītājam nepieciešams garantijas remonts, sazinies, lūdzu, ar veikalu, kurā ierīci iegādājies, vai arī ar JURA vietējo pārstāvniecību vai izplatītāju (sk. [www.jura.ee](http://www.jura.ee)). Lai Tev nerastos nevajadzīgas neērtības, iesakām pirms vēršanās pie izplatītāja vai pilnvarotās servisa darbnīcas rūpīgi izlaist lietošanas pamācību.

### Tava garantija

Ar šo garantiju JURA nodrošina, ka produktam noteiktā periodā pēc pirkuma datuma neparādās materiālu vai montāžas kvalitātes izraisi bojājumi. Ja garantijas perioda laikā ierīcei parādās kāds nekvalitatīvu materiālu izmantošanas vai sliktas montāžas kvalitātes izraisi bojājums, JURA oficiālās tirdzniecības pārstāvniecības, pilnvarotās servisa darbnīcas vai pilnvarotie izplatītāji izlabos vai aizvietos produktu vai tā bojāto daļu, nepieprasot maksu par darba izdevumiem un rezerves daļām, ar šādiem noteikumiem. Šī starptautiskā JURA garantija papildina produkta pirkuma valstī spēkā esošos nacionālos garantijas pienākumus, kas ir jāievēro JURA izplatītājiem un pārstāvniecībām. Serviss tiek sniegtς (gan garantijas laikā, gan pēc tam) visās valstīs, kurās konkrētais JURA produkts tiek oficiāli pārdots. Valstīs, kurās JURA šo produktu nepārdod, lūdzam sazināties ar JURA starptautisko galveno biroju.

### Nosacījumi

- I. Šī garantija ir spēkā tikai tad, ja kopā ar bojāto produktu tiek iesniegts arī oriģinālais rēķins vai pārdošanas kvīts (uz kā ir pirkuma datums, produkta tips un pilnvarotā izplatītāja vārds). JURA patur tiesības atteikties no bezmaksas garantijas pakalpojuma sniegšanas, ja iepriekš minētais dokuments netiek iesniegts, vai arī tajā esošā informācija ir nepietiekama vai neizlasāma.
- III. Garantija nav spēkā, ja produktam nepieciešamas modifikācijas vai pielāgošana, lai mašīna strādātu kādā citā valstī, izņemot valsti, kurai produkts tika projektēts, ražots, apstiprināts un/vai kurā to ir atļauts pārdot, kā arī gadījumā, ja šo modifikāciju rezultātā rodas kāds bojājums.
- IV. Garantijā neietilpst:
  - a. periodiska apkope (tīrīšana un kalķakmens noņemšana), kā arī no normāla nolietojuma izrietošs remonts vai detaļu nomaiņa;
  - b. produkta pielāgošana vai modificešana ar mērķi izmantot to kādam citam nolūkam, ne lietošanas pamācībā norādītajam;
  - c. ar produkta garantiju tieši vai netieši saistītie transporta izdevumi, ar izsaukumu saistītie transporta izdevumi un visi transporta riski;
  - d. kaitējumi, kas izriet:
    1. no nepareizas lietošanas, kas aptver arī, bet ne tikai
    - 1.1. produkta lietošanu neparedzētajam mērķim vai JURA lietošanas un kopšanas norādījumu neievērošanu;
    - 1.2. produkta uzstādīšanu vai lietošanu veidā, kas nav saskaņā ar valstī, kurā produktu izmanto, spēkā esošajiem tehniskajiem vai drošības standartiem. (Valstīs, kurās saskaņā ar likumu ir nepieciešams vietējais apstiprinājums, klients, ievedot produktu no citas valsts, rīkojas ar savu atbildību, un viņam būtu jāatceras, ka šāda rīcība var būt pretrunā ar likumu);
    2. no remonta, kuru ir veicis klients pats vai arī līcis to veikt kaut kur citur, ne pilnvarotā servisa darbnīcā vai pārstāvniecībā;
    3. no nelaimes gadījumiem, zibens spēriena, ūdens, uguns, nepareizs ventilācijas vai kāda JURA kontrolei nepakļauta faktora.

## JURA tasīšu sildītājs

Simbola apraksts.....	15
Vadības elementi.....	16
<b>Svarīga informācija.....</b>	<b>17</b>
Pareiza lietošana.....	17
Jūsu drošībai.....	17
<b>1 Sagatavošana .....</b>	<b>18</b>
Standarta komplektācija.....	18
Iestatīšana un pievienošana .....	18
<b>2 Tasīšu sildīšana (manuālā ieslēgšana) .....</b>	<b>18</b>
<b>3 Automātiskā ieslēgšanās/izslēgšanās .....</b>	<b>18</b>
Laika iestatīšana .....	18
Automātiskā ieslēgšanās .....	19
Automātiskā izslēgšanās.....	19
Automātiskās ieslēgšanās/izslēgšanās dezaktivēšana .....	19
<b>4 Displeja rādījumi .....</b>	<b>20</b>
<b>5 Kopšana.....</b>	<b>20</b>
<b>6 Apkārtējai videi nekaitīga utilizācija .....</b>	<b>20</b>
<b>7 Tehniskie dati .....</b>	<b>20</b>

### Simbola apraksts

Brīdinājums:



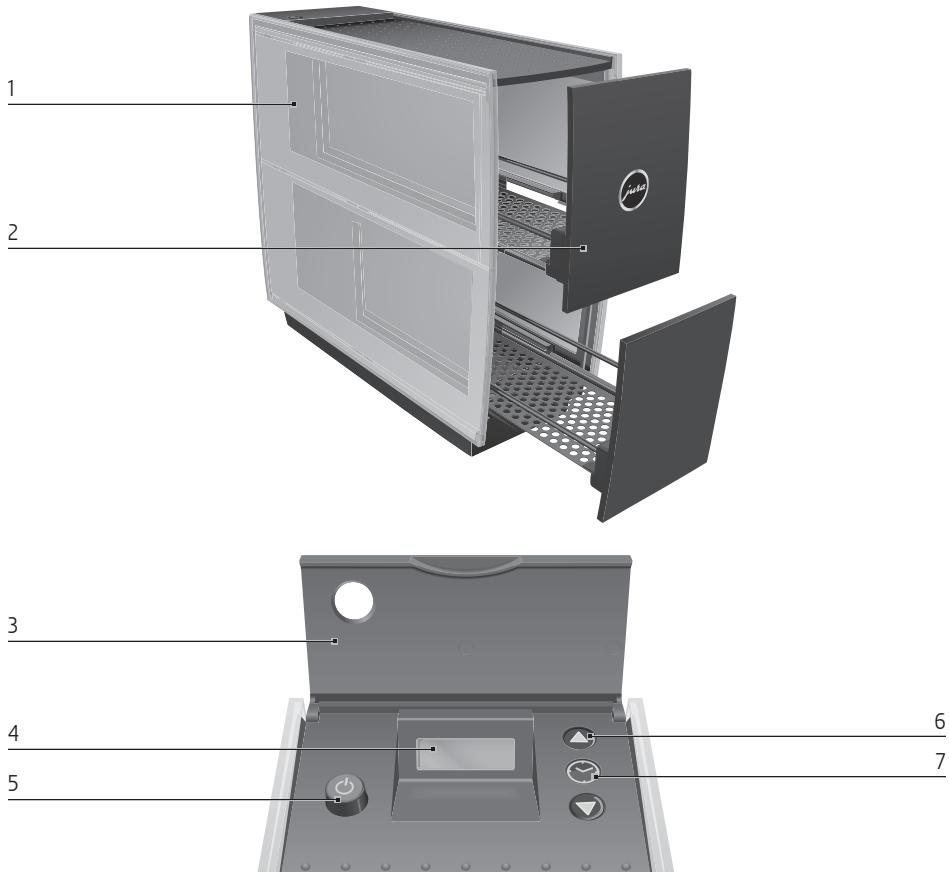
#### UZMANĪBU

Vienmēr ņemiet vērā informāciju, kas apzīmēta ar simbolu "UZMANĪBU" vai "BRĪDINĀJUMS". Signālvārds "BRĪDINĀJUMS" apzīmē nopietna savainojuma risku, bet signālvārds "UZMANĪBU" viegla savainojuma risku.

Izmantotie simboli:

- **Informācija** un ieteikumi vēl ērtākai tasīšu sildītāja lietošanai.
- ▶ **Informē par nepieciešamu rīcību.**

## Vadības elementi



- |                                                                |                     |
|----------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1 JURA tasišu sildītājs                                        | 6 Paliktnis tasītēm |
| 2 Atvilktnie tasītēm                                           | 7 Bultiņas poga     |
| 3 Vāks                                                         | 8 Pulksteņa poga    |
| 4 Displejs                                                     |                     |
| 5 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga  ar darbības gaismas indikatoru |                     |

## Svarīga informācija

### Pareiza lietošana

Šī ierīce ir paredzēta sadzīves lietošanai. Ierīce ir paredzēta tikai tasišu ievietošanai izvelkamajās atvilktnēs un novietošanai uz tasišu paliktņa, lai tās sasildītu. JURA Elektroapparate AG neuzņemas nekādu atbildību par nepareizas lietošanas sekām. Pirms ierīces lietošanas rūpīgi un pilnībā iepazīstieties ar šo lietošanas pamācību un ievērojet tajā sniegtos norādījumus. Glabājiet šo lietošanas pamācību ierīces tuvumā un nododiet to nākamajam ierīces lietotājam kopā ar ierīci.

### Jūsu drošībai

Rūpīgi izlasiet un ievērojet tālāk sniegtu svarīgo informāciju par drošību.

Lai nepieļautu dzīvībai bīstamu elektriskās strāvas trieciena risku:

- Lietojiet tikai JURA oriģinālo elektrības vadu.
- Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai ir bojāts elektrības vads.
- Nepieskarieties ierīcei ar slapjām rokām.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pārliecinieties, ka elektrības vads ir sauss.
- Pievienojiet ierīci maiņstrāvas elektrotīklam tikai ar ierīces komplektā iekļauto elektrības vadu.
- Bojājumu pazīmju gadījumā, piemēram, ja parādās deguma aromāts, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla un sazinieties ar JURA tehniskās palīdzības dienestu.
- Uzmanieties, lai ierīce un elektrības vads neatrastos karstu virsmu tuvumā.
- Uzmanieties, lai elektrības vads netiktu iespiests un nekertos aiz asiem stūriem un priekšmetiem.
- Nekādā gadījumā neatveriet ierīci un neveiciet tās remontu pašrocīgi. Neveiciet ierīcei nekādus pārveidojumus, kas nav norādīti šajā lietošanas pamācībā. Ierīces konstrukcijā ir detaļas, kas atrodas zem sprieguma.

Bojāta ierīce ir bīstama un var izraisīt savainojumus vai ugunsgrēku. Lai izvairītos no bojājumiem un ar tiem saistītā savainojumu vai ugunsgrēka riska:

- Nepieļaujiet elektrības vada nokāršanos.

Elektrības vads var radīt klupšanas risku vai tikt sabojāts.

- Sargājiet ierīci no apkārtējās vides apstākļiem, piemēram, lietus, sala un tiešiem saules stariem.
- Nelietojiet ierīci dzērienu vai ēdienu uzglabāšanai vai uzsildīšanai.
- Nenovietojiet smagumu uz izvilktaām tasišu atvilktnēm.
- Neievietojiet tasišu atvilktnēs mitras vai slapjas tāsītes.
- Neiegremdējiet ierīci, elektrības vadu vai savainojumus ūdenī.
- Nelieciet ierīci vai atsevišķas detaļas trauku mazgājamā mašīnā.
- Pirms jebkādu tūrišanas darbu uzsākšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla. Vienmēr noslaukiet ierīci ar mitru drānu, nevis ar slapju, un sargājiet to no ilgstošas ūdens ūjakatu iedarbības. Netūriet iekšējos sānu paneļus.
- Pievienojiet ierīci tikai tādam strāvas avotam, kura spriegums atbilst tehnisko datu plāksnītē norādītajam. Tehnisko datu plāksnītē atrodas ierīces apakšā. Papildu tehniskā informācija ir sniegtā 7. nodaļā "Tehniskie dati".
- Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla, ja plānojat dories prom uz ilgāku laiku.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā darbojas.
- Bērni nedrīkst tūrit ierīci, izņemot gadījumus, kad tas notiek atbildīgās personas uzraudzībā.
- Neļaujiet bērniem rotājties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, atrasties ierīces tuvumā vai nepārtrauktī uzaugiet viņus.
- 8 gadus veci vai vecāki bērni drīkst lietot ierīci bez uzraudzības, ja ir apmācīti par tās drošu lietošanu. Bērniem ir jāapzinās un jāsaprot iespējamie riski, ko rada nepareiza lietošana.

Ierīci drīkst lietot tikai cilvēki, kas to var darīt droši. Cilvēki, tostarp bērni, kuriem ir nepietiekamas

- fiziskās, sensorās vai gaīgās spējas vai
- pieredze/zināšanas drošai ierīces lietošanai, lietošanas laikā ir jāuzrauga atbildīgajai personai vai jāapmācā par pareizu ierīces lietošanu.

## 1 Sagatavošana

### Standarta komplektācija

Standarta komplektācijā ietilpst:

- JURA tasīšu sildītājs
- Lietošanas pamācība
- Elektrības vads

### Iestatīšana un pievienošana

Sagatavojot tasīšu sildītāju, ievērojiet šādus nosacījumus:

- Novietojiet ierīci uz horizontālas virsmas.
- Novietojiet ierīci vietā, kur tā ir aizsargāta pret pārkašanu.

### BRĪDINĀJUMS

Lietojot ierīci ar bojātu elektrības vadu, pastāv elektrības trieciena risks.

- ▶ Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, kurai ir bojāts elektrības vads.
  - ▶ Uzmanīgi apriņķiet ierīci otrādi un novietojiet to uz pamatnes.
  - ▶ Pievienojiet elektrības vadu ierīcei.
- i** Lieko vada garumu var novietot zem tasīšu sildītāja atkarībā no nepieciešamā vada garuma.
- ▶ Novietojiet ierīci atpakaļ ar pareizo pusī uz augšu.
  - ▶ Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzدā. Zem vāka tiek attēlots "OFF" (izslēgts).



## 2 Tasīšu sildīšana (manuālā ieslēgšana)



Apdegumu risks. Tasīšu atvilktnu virsmas darbības laikā var sakarst.

- ▶ Nepieskarieties tasīšu atvilktnēs esošajām virsmām.

- ▶ Atveriet tasīšu atvilktni.
- ▶ Ievietojiet tasītes atvilktnē un aizveriet to.
- ▶ Novietojiet tasītes vai glāzes uz tasīšu paliktņa ierīces augšpusē.
- ▶ Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšana/izslēgšanas pogu. Izgaismojas darbības gaismas indikators un ierīce sāk sildīt tasītes. Zem vāka tiek attēlots "ON" (izslēgts).

- i** Kad vēlaties izslēgt ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ⌂. Darbības gaismas indikators nodziest un parādās "OFF" (izslēgts).
- i** Ja nav aktivēta automātiskās izslēgšanās funkcija, ierīce izslēgsies pēc 12 stundām, lai taupītu enerģiju.

## 3 Automātiskā ieslēgšanās/ izslēgšanās

- i** Ja ierīce tiek atvienota no elektrotīkla, visi iestatījumi tiek atiestatīti.

### Laika iestatīšana

Lai lietotu automātiskās ieslēgšanās/izslēgšanās funkciju, vispirms ir jāiestata laiks.

- ▶ Atveriet vāku.
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu. Displejā parādās "AM 12:00".
- ▶ Nospiediet vienu no bultiņu pogām, lai mainītu laika formātu (AM/PM vai 24h).
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu pulksteņa formātu.  
00:00 (piemērs), mirgo stundas.
- ▶ Izmantojiet bultiņu pogas, lai iestatītu stundas.

- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu stundu iestatījumu.  
10:00 (piemērs), mirgo minūtes.
- ▶ Izmantojet bultiņu pogas, lai iestatītu minūtes. 10:30 (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu minūšu iestatījumu.  
Atkarībā no tā, vai ierīce ir ieslēgta vai izslēgta, displejā parādās ON (ieslēgts) vai OFF (izslēgts).

**i** Laika iestatījumu var jebkurā laikā mainīt. Lai to izdarītu, divas reizes nospiediet pulksteņa pogu un veiciet nepieciešamās izmaiņas.

### Automātiskā ieslēgšanās

- ▶ Atveriet vāku.
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
Tiek attēlots lietotāja iestatītais laiks.
- ▶ Nospiediet vienu no bultiņu pogām.  
ON --:-
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
--:-, mirgo stundas.
- ▶ Izmantojet bultiņu pogas, lai iestatītu stundas.  
AUTO ON 07:00 (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu stundu iestatījumu.  
AUTO ON 07:00 (piemērs), mirgo minūtes.
- ▶ Izmantojet bultiņu pogas, lai iestatītu minūtes.  
AUTO ON 7:30 (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu minūšu iestatījumu.  
Atkarībā no tā, vai ierīce ir ieslēgta vai izslēgta, displejā parādās AUTO ON (ieslēgts) vai AUTO OFF (izslēgts).

### Automātiskā izslēgšanās

**i** Ja nav aktivēta automātiskās izslēgšanās funkcija, ierīce izslēgsies pēc 12 stundām, lai taupītu enerģiju.

- ▶ Atveriet vāku.
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
Tiek attēlots lietotāja iestatītais laiks.
- ▶ Divas reizes nospiediet vienu no bultiņu pogām.  
AUTO OFF (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
AUTO OFF --:- (piemērs), mirgo stundas.
- ▶ Izmantojet bultiņu pogas, lai iestatītu stundas.  
AUTO OFF 18:00 (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu stundu iestatījumu.  
AUTO OFF 18:00 (piemērs), mirgo minūtes.
- ▶ Izmantojet bultiņu pogas, lai iestatītu minūtes.  
AUTO OFF 18:30 (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu minūšu iestatījumu.
- ▶ Atkarībā no tā, vai ierīce ir ieslēgta vai izslēgta, displejā parādās AUTO ON (ieslēgts) vai AUTO OFF (izslēgts).

### Automātiskās ieslēgšanās/izslēgšanās dezaktivēšana

Lai dezaktivētu automātisko ieslēgšanos vai izslēgšanos, laiks ir jāiestata uz "-:-".

**i** Ja nav aktivēta automātiskās izslēgšanās funkcija, ierīce izslēgsies pēc 12 stundām, lai taupītu enerģiju.

**Piemērs:** Automātiskās izslēgšanās dezaktivēšana.

- ▶ Atveriet vāku.
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
Divas reizes nospiediet vienu no bultiņu pogām.  
AUTO OFF 18:30 (piemērs)
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
AUTO OFF 18:30 (piemērs), mirgo stundas.
- ▶ Iestatiet stundas uz "00".
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu.  
AUTO OFF 0:30 (piemērs), mirgo minūtes.

- ▶ Spiediet bultiņu pogas, līdz parādās "-:-".
- ▶ Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.  
Automātiskā izslēgšanās ir dezaktivēta.

## 4 Displeja rādījumi

- ON (ieslēgts): lerīce ir ieslēgta manuāli.
- OFF (izslēgts): lerīce ir izslēgta manuāli.
- AUTO ON: lerīce ir ieslēgta automātiski.
- AUTO OFF: lerīce ir izslēgta automātiski.

## 5 Kopšana

- i** Neizmantojiet kopšanai kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai cietus priekšmetus. Tie var sabojāt ierīci.
- ▶ Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
  - ▶ Noslaukiet ierīces ārpusi mīkstu, mitru drānu (piemēram, mikrošķiedras audumu).
- i** JURA mikrošķiedras drānas var iegādāties pie izplatītājiem.

## 6 Apkārtējai videi nekaitīga utilizācija

Utilizējiet nolietotās ierīces videi nekaitīgā veidā.



Nolietotas ierīces satur vērtīgus, atkārtoti izmantojamus materiālus, kas ir jānodod atkārtotai pārstrādei. Tāpēc nododiet nolietotas ierīces atbilstošās pieņemšanas vietās.

## 7 Tehniskie dati

Spriegums	120 V, 60 Hz (tikai ASV/Kanādā) 120-240 V, 50-60 Hz (Eiropā, pārējās valstīs)
Drošības tests	UL 1026, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-12
Jauda	40 W (tikai ASV/Kanādā) 60 W (mērišana pēc aptuveni 6 min) (maks. 110 W) (Eiropā, Austrālijā, Jaunzēlandē, citās valstīs)
Svars	Apt. 3,9 kg
Vada garums	Apm. 1,1 m
Izmēri (plat. x augst. x dzīl.)	12,2 x 30,6 x 34,9 cm

### Direktīvas

Ierīce atbilst šādām direktīvām:

- 2014/35/ES – Zemsprieguma direktīva
- 2014/30/ES – Elektromagnētiskā savietojamība
- 2009/125/EK – Ekodizaina direktīva
- 2011/65/EK – RoHS direktīva

### Tehniskās izmaiņas

Mēs paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

### Atsauksmes

Jūs viedoklis mums ir svarīgs!

Izmantojiet kontaktinformāciju, kas pieejama [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Autortiesības

Lietošanas pamācība satur informāciju, ko aizsargā autortiesības. Šīs lietošanas pamācības kopēšana vai tulkošana citā valodā nav atļauta bez rakstiskas JURA Elektroapparate AG piekrišanas.

**Ražotājs**

„JURA Elektroapparate AG“  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233  
[www.jura.com](http://www.jura.com)

**Importētājs**

Rickman Trade Latvijas filiāle  
Elizabetes iela 63 - 11,  
Rīga, Latvija, LV-1050  
+371 62004005  
[rickman@rickman.lv](mailto:rickman@rickman.lv)  
[www.jura.com](http://www.jura.com)

*jura*®



# Puodelių šildytuvas

Puodelių šildytuvo naudojimo instrukcija

Modelis JURA 571

# SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

## Laikykiteis pagrindinių atsargumo priemonių

Naudojant elektrinius prietaisus, visada būtina laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, kad būtų sumažintas gaisro, elektros smūgio ir (arba) žmonių sužalojimo pavojus, iškaitant toliau nurodytas priemones.

- Perskaitykite visas instrukcijas.
- Norédami apsaugoti nuo gaisro, elektros smūgio ir žmonių sužalojimo, nemerkite laido, kištukų ar aparato korpuso į vandenį ar kitą skystį.
- Nelieskite įkaitusių paviršių. Naudokite rankenas arba rankenėles.
- Kai prietaisą naudoja vaikai ar jis naudojamas šalia jų, procesą būtina atidžiai stebeti.
- Kai prietaiso nenaudojate ir prieš jį valydamai, atjunkite nuo lizdo. Prieš uždėdami ar nuimdamai dalis, palaukite, kol atvés.
- Nenaudokite prietaiso, jei jo laidas ar kištukas pažeistas, prietaisas sugedęs arba kitaip pažeistas. Grąžinkite prietaisą į artimiausią įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad jis būtų patikrintas, sutaisytas arba sureguliuotas.
- Naudojant gamintojo nerekomenduojamą priedą, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgių arba žmonės gali susižaloti.
- Nenaudokite lauke.
- Neleiskite, kad laidas kabėtų virš stalo ar stalviršio krašto ar liestuosi su įkaitusiais paviršiais.
- Nedékite ant karštų dujų ar elektrinio degiklio ar šalia jų ir nedékite į įkaitintą orkaitę.

- Visada pirmiausia prijunkite kištuką prie prietaiso, o tada įkiškite laidą į sieninį lizdą. Norédami atjungti, pasukite bet kurį valdiklį į padėtį »off« (išjungti), tada ištraukite kištuką iš sieninio lizdo.
- Prietaiso nenaudokite jokiui kitu, nei numatyta, tikslu.
- Skirta naudoti tik buityje.

## Specialios laidų nustatymo instrukcijos

- a. Pateikiamas trumpas maitinimo tiekimo laidas, skirtas sumažinti pavojų, kylantį susipainiojus tarp laidų arba užkliuvus už ilgo laidą.
- b. Galima įsigyti ir naudoti ilgesnius ilgintuvus, jei jie naudojami atsargiai.
- c. Jei naudojamas ilgintuvas,
  1. pažymėtos ilgintuvo elektros vertės turi būti bent tokios, kaip prietaiso elektros vertės,
  2. jei prietaisas yra įžeminto tipo, ilgintuvas turi būti 3 vielų laidų įžeminimo tipo,
  3. ilgesnį laidą galima suvynioti taip, kad jis nesidriektu per stalviršį, kur jis gali patraukti vaikai arba galima už jo užkliūti.

## Įspėjimas

Norédami sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų, nenuimkite jokių techninės priežiūros dangtelį. Viduje nėra jokių dalių, kurias naudotojas galėtų taisyti pats. Taisyti turi tik įgalioti darbuotojai.

# ĮŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

# SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

## Laikykiteis pagrindinių atsargumo priemonių

Naudojant elektrinius prietaisus, visada būtina laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, kad būtų sumažintas gaisro, elektros smūgio ir (arba) žmonių sužalojimo pavojus, iškaitant toliau nurodytas priemones.

- Perskaitykite visas instrukcijas.
- Norédami apsaugoti nuo gaisro, elektros smūgio ir žmonių sužalojimo, nemerkite laido, kištukų ar aparato korpuso į vandenį ar kitą skystį.
- Nelieskite įkaitusių paviršių. Naudokite rankenas arba rankenėles.
- Kai prietaisą naudoja vaikai ar jis naudoamas šalia jų, procesą būtina atidžiai stebeti.
- Kai prietaiso nenaudojate ir prieš jį valydamai, atjunkite nuo lizdo. Prieš uždėdami ar nuimdamai dalis, palaukite, kol atvés.
- Nenaudokite prietaiso, jei jo laidas ar kištukas pažeistas, prietaisas sugedęs arba kitaip pažeistas. Grąžinkite prietaisą į artimiausią įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad jis būtų patikrintas, sutaisytas arba sureguliuotas.
- Naudojant gamintojo nerekomenduojamą priedą, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgių arba žmonės gali susižaloti.
- Nenaudokite lauke.
- Neleiskite, kad laidas kabėtu virš stalo ar stalviršio krašto ar liestusi su įkaitusiais paviršiais.
- Nedékite ant karštų dujų ar elektrinio degiklio ar šalia jų ir nedékite į įkaitintą orkaitę.

- Visada pirmiausia prijunkite kištuką prie prietaiso, o tada įkiškite laidą į sieninį lizdą. Norédami atjungti, pasukite bet kurį valdiklį į padėtį »off« (išjungti), tada ištraukite kištuką iš sieninio lizdo.
- Prietaiso nenaudokite jokiui kitu, nei numatyta, tikslu.
- Skirta naudoti tik buityje.

## Specialios laidų nustatymo instrukcijos

- a. Pateikiamas trumpas maitinimo tiekimo laidas, skirtas sumažinti pavojų, kylantį susipainiojus tarp laidų arba užkliuvus už ilgo laidą.
- b. Galima įsigyti ir naudoti ilgesnius ilgintuvus, jei jie naudojami atsargiai.
- c. Jei naudojamas ilgintuvas,
  1. pažymėtos ilgintuvo elektros vertės turi būti bent tokios, kaip prietaiso elektros vertės,
  2. jei prietaisas yra įžeminto tipo, ilgintuvas turi būti 3 vielų laidų įžeminimo tipo,
  3. ilgesnį laidą galima suvynioti taip, kad jis nesidriektu per stalviršį, kur jis gali patraukti vaikai arba galima už jo užkliūti.

## Įspėjimas

Norédami sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų, nenuimkite jokių techninės priežiūros dangtelį. Viduje nėra jokių dalių, kurias naudotojas galėtų taisyti pats. Taisyti turi tik įgalioti darbuotojai.

# ĮŠSAUGOKITE ŠIA INSTRUKCIJĄ

# JURA puodelių šildytuvo tarptautinė garantija

Mielas kliente,

dėkojame, kad įsigijote JURA puodelių šildytuvą. Tikimės, kad būsite patenkinti mūsų gaminiu. Jei Jūsų JURA puodelių šildytuvui prireiks garantinio remonto, kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote šį produktą, arba į artimiausią JURA atstovybę ar platintoją (žr. [www.jura.ee](http://www.jura.ee)). Tam, kad išengtumėte nepatogumų, prieš kreipiantis į prietaiso pardavėją ar įgaliotą techninės priežiūros centrą, rekomenduojame atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją.

## **Garantija**

Šia garantija JURA užtikrina, kad nuo pirkimo datos iki nurodyto laikotarpio pabaigos gaminys nesuges dėl medžiagų ar prastos darbo kokybės. Jei per garantinį laikotarpį dėl panaudotų nekokybiskų medžiagų arba nekokybiskų darbo gaminys sugetus, JURA oficialus prekybos atstovas, įgalioti priežiūros atstovai arba įgalioti prekybos atstovai nemokamai suremontuos arba pakeis sugedusią prekę ar jos dalis toliau išvardytais atvejais. Ši tarptautinė JURA garantija papildo gaminio perkančiosios šalies platintojų ir atstovybių galiojančius garantinius įsipareigojimus. Paslaugos teikiamos (tieki per garantinį laikotarpį, tiek jam pasibaigus) visose šalyse, kuriose šie JURA gaminiai parduodami oficialiai. Tose šalyse, kuriose JURA neparduoda šio gaminio, susisiekite su JURA tarptautine būstine.

## **Sąlygos**

- I. Ši garantija galioja tik tuo atveju, kai su sugedusių gaminiu pateikiama originali sąskaita arba pardavimo kvitas (kuriamie nurodyta pirkimo data, gaminio tipas ir įgaliotojo atstovo pavadinimas). JURA pasilieka teisę atsisakyti nemokamai atlikti garantinę priežiūrą, jei nepateikiami minėti dokumentai arba juose nurodyta informacija yra netiksli arba neįskaitoma.
- III. Garantija negalioja tuo atveju, kai gaminj reikia keisti arba pritaikyti tam, kad prietaisas veiktų kitoje šalyje nei ta, kuriai gaminys buvo suprojektuotas, pagamintas, patvirtintas ir (arba) kurioje jis parduodamas, taip pat, kai dėl atlikty pakeitimų gaminys ima gesti.
- IV. Garantija neapima šių punktų:
  - a. periodinės priežiūros (valymo ir nuosėdų šalinimo) bei dėl normalaus nusidėvėjimo atliekamo remonto ar keičiamų dalių;
  - b. gaminio nustatymo arba pritaikymo, kai gaminj ketinama naudoti kitais tikslais, nei nurodyti naudotojo vadove;
  - c. su gaminio garantija tiesiogiai ar netiesiogiai susijusių transporto išlaidų, su iškvietimu susijusių transporto išlaidų ir visos su transportavimu susijusios rizikos;
  - d. žalos, atsiradusios dėl:
    1. piktnaudžiavimo, kuris apima, be kita ko, bet ne vien tik:
      - 1.1. Gaminio naudojimą ne pagal paskirtį arba JURA naudojimo ir priežiūros instrukcijų pažeidimą;
      - 1.2. Gaminio įrengimą arba naudojimą tokiu būdu, kuris nesuderinamas su šalies, kurioje gaminys naudojamas, galiojančiais techniniais ar saugos standartais. (Tose šalyse, kuriose pagal įstatymą reikalaujama vietinio patvirtinimo, klientas, įvežęs gaminj į šalį, elgiasi pagal savo atsakomybę, tačiau turėtų nepamiršti, kad toks elgesys gali prieštarauti įstatymui);
    2. Remontą, kurį atliko pats klientas, arba leido tai padaryti kur nors kitur, išskyrus įgaliotą priežiūros centrą arba atstovybę;
    3. Nelaimingus atsitikimus, žaibą, vandenį, gaisrą, netinkamą ventiliaciją ar kitus nuo JURA nepriklausančius veiksnius.

## Jūsų puodelių šildytuvas JURA

Simbolių aprašymai.....	26
Valdymo elementai.....	27
<b>Svarbi informacija.....</b>	<b>28</b>
Tinkamas naudojimas .....	28
Jūsų saugumui .....	28
<b>1 Paruošimas.....</b>	<b>29</b>
Pateikiamas kaip standartas.....	29
Sąranka ir prijungimas .....	29
<b>2 Puodelių šildymas (rankinis ijjungimas).....</b>	<b>29</b>
<b>3 Automatinis įsijungimas / išsijungimas.....</b>	<b>29</b>
Laiko nustatymas .....	29
Automatinis įsijungimas .....	30
Automatinis išsijungimas .....	30
Automatinio įsijungimo / išsijungimo išjungimas .....	30
<b>4 Rodiniai .....</b>	<b>31</b>
<b>5 Priežiūra .....</b>	<b>31</b>
<b>6 Aplinkai tinkamas šalinimas .....</b>	<b>31</b>
<b>7 Techniniai duomenys.....</b>	<b>31</b>

### Simbolių aprašymai

Įspėjimas:



#### ATSARGIAI

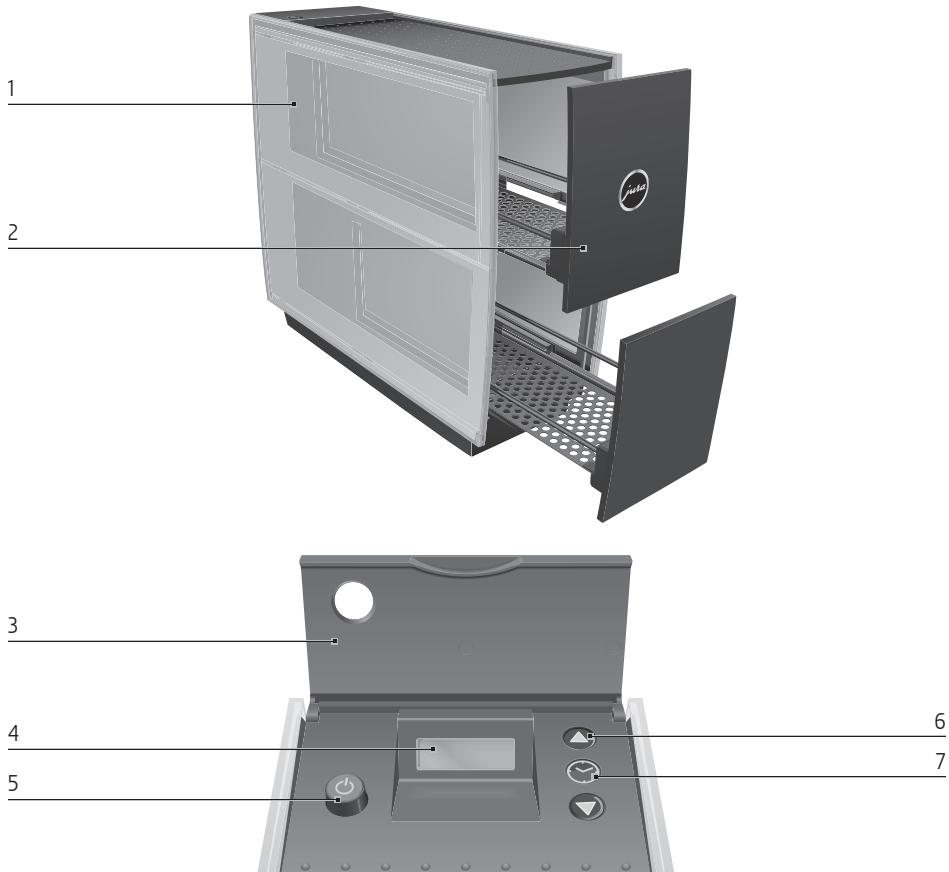
Visada atkreipkite dėmesį į informaciją, pažymėtą simboliu ATSARGIAI arba ĮSPĖJIMAS. Įspėjamasis žodis ĮSPĖJIMAS nurodo galimą rimto sužalojimo pavojų, o ATSARGIAI – galimą silpno sužalojimo pavojų.

Naudojami simboliai:

► **i Informacija** ir patarimai, kaip paprasčiau naudotis puodelių šildytuvu.

► **Siūlymas imtis veiksmų.**

## Valdymo elementai



- 1 Puodelių šildytuvas JURA
- 2 Puodelių stalčius
- 3 Dangtelis
- 4 Rodinys
- 5 Ijungimo / išjungimo mygtukas „“ su veikimą rodančia lempute

- 6 Puodelių padėklas
- 7 Rodyklės mygtukas
- 8 Laikrodžio mygtukas

## Svarbi informacija

### Tinkamas naudojimas

Prietaisas suprojektuotas ir pagamintas naudoti namuose. Prietaisas naudojamas tik puodeliams sudėti į ištraukiamuosius stalčius ir ant puodelių padéklo ant prietaiso viršaus, kad sušiltų. „JURA Elektroapparate AG“ neprišiima jokios atsakomybės už netinkamo naudojimo pasekmes. Prieš naudamiesi prietaisu, atidžiai perskaitykite visą instrukciją ir laikykite visų nurodymų. Laikykite naudojimo instrukciją šalia prietaiso ir perduokite ją kitam naudotojui.

### Jūsų saugumui

Perskaitykite ir įsidėmėkite šią saugos informaciją. Kad išvengtumėte gyvybei pavojingo elektros šoko:

- naudokite tik originalų JURA maitinimo laidą.
- Niekada nenaudokite sugedusio prietaiso ar maitinimo laido.
- Niekada nesinaudokite prietaisu drėgnomis rankomis.
- Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas sausas.
- Junkite prietaisą į elektros tinklą tik originaliu prietaiso maitinimo laidu.
- Jeigu atsirado gedimo požymiai, pavyzdžiui, sklinda degesių kvapas, nedelsdami ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo ir susisiekitė su JURA atstovais.
- Įsitikinkite, kad prietaisas ir maitinimo laidas yra toli nuo karštų paviršių ir atviros liepsnos.
- Atidžiai įsitikinkite, kad maitinimo laidas nekliliūtų už aštrijų kampų ir į juos nesitrintų.
- Niekada patys neardykitė ir netaisykite prietaiso. Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių jokiais būdais, kurie neaprašyti naudojimo instrukcijoje. Prietaisas turi detalių, kuriomis teka elektros srovę.

Sugedęs prietaisas yra nesaugus ir gali sužaloti arba sukelti gaisrą. Kad išvengtumėte žalos ir bet kokio sužalojimo ar gaisro pavojaus:

- niekada nepalikite maitinimo laido laisvai kabočių. Už maitinimo laidą galima užkliūti ar jį sugadinti.

- Apsaugokite prietaisą nuo aplinkos poveikio, tokio kaip lietus, šalna ir tiesioginiai saulės spinduliai.
- Niekada prietaise nelaikykite ir nešildykite gérimų ar maisto.
- Neapkraukite ištrauktų puodelių stalčių dideliu svoriu.
- Nedékite drėgnų arba šlapų puodelių į stalčius.
- Nemerkite prietaiso, maitinimo laido ir jungčių į vandenį.
- Neplaukite prietaiso ir jo atskirų dalių indaplovėje.
- Prieš pradėdami valyti prietaisą, jį išjunkite ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo. Visada geriau valykite prietaisą drėgna, o ne šlapia šluoste ir kuo greičiau nusausinkite vandens lašus. Niekada nevalykite vidinių šoninių sielenių.
- Prietaisą junkite tik prie tokios maitinimo įtampos, kokia nurodyta techninės informacijos lentelėje. Ši lentelė yra prietaiso apėjoje. Daugiau techninės informacijos rasite 7 skyriuje „Techniniai duomenys“.
- Jeigu ilgam išvykstate, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.
- Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis veikia.
- Vaikams negalima valyti ir naudotis prietaisu, išskyrus kai juos prižiūri atsakingas asmuo.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Neleiskite vaikams, jaunesniems nei 8 metų, artintis prie prietaiso arba visą laiką juos prižiūrékite.
- Vaikai, kuriems yra 8 metai, ir vyresni gali naudotis prietaisu be priežiūros, jeigu jiems buvo nurodyta, kaip saugiau juo naudotis. Vaikai turi suvokti galimus pavoju, kurie kyla neteisingai naudojantis prietaisu.

Prietaisu leidžiama naudotis tik tiems, kurie sugeba saugiai juo naudotis. Žmonės, taip pat ir vaikus, kuriems trūksta

- fizinį, sensorinių ar protinių gebėjimų,
- patirties ar žinių, kad galėtų saugiai naudotis prietaisu, turi prižiūrėti atsakingas asmuo, kai jie naudojasi prietaisu, arba reikia apmokyti teisingai juo naudotis.

## 1 Paruošimas

### Pateikiamas kaip standartas

Šie elementai pateikiami kaip standartiniai:

- Puodelių šildytuvas JURA
- Naudojimo instrukcija
- Maitinimo laidas

### Sąranka ir prijungimas

Kai surenkte puodelių šildytuvą, laikykites šių nurodymų:

- prietaisas turi stovėti ant horizontalaus paviršiaus.
- Pasrinkite prietaisui tokią vietą, kurioje jis neperkaistų.

### ISPĖJIMAS

- Jeigu naudojatės prietaisu su sugedusiu maitinimo laidu, rizikuojate patirti elektros šoką.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, kurio maitinimo laidas sugedęs.

- ▶ Atsargiai apverskite prietaisą aukštyn kojomis ir pastatykite.
  - ▶ Prijunkite prie prietaiso maitinimo laidą.
- Priklasomai nuo reikiamo maitinimo laido ilgio, likusį laidą galima laikyti po puodelių šildytuvu.
- ▶ Vėl apverskite prietaisą ir šikart pastatykite teisinga puse į viršų.
  - ▶ Jokiškite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą. Po dangtelio rodoma „OFF“.



## 2 Puodelių šildymas (rankinis ijjungimas)



**Pavojas nudegti.** Prietaisui veikiant, puodelių stalčių vidiniai paviršiai gali ikaisti.

- ▶ Nelieskite vidinių puodelių stalčių paviršių.

- ▶ Ištraukite puodelių stalčių.
- ▶ Sudékite puodelius į stalčių ir ji uždarykite.
- ▶ Sudékite puodelius arba stiklines ant padéklo prietaiso viršuje.
- ▶ Ijunkite prietaisą, paspausdam ijjungimo / išjungimo mygtuką.  
Užsidegs prietaiso veikimą rodanti lemputė ir puodeliai pradės šilti. Po dangtelio rodoma „ON“.

**i** Kai norite išjungti prietaisą, paspauskite ijjungimo / išjungimo mygtuką „OFF“. Prietaiso veikimą rodanti lemputė užgėsta ir rodinyje pasirodo „OFF“.

**i** Jeigu neįjungta automatinio išsijungimo funkcija, taupydamas energiją, prietaisas pats išsijungs po 12 val.

## 3 Automatinis išjungimas / išsijungimas

**i** Jeigu prietaisas išjungiamas iš elektros tinklo, visi nustatymai nustatomi iš naujo.

### Laiko nustatymas

Kad nustatytmėte automatinę išjungimo / išsijungimo funkciją, pirmiausia turite nustatyti laiką:

- ▶ atidarykite dangtelį.
- ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Rodinyje pasirodo „AM 12:00“.
- ▶ Paspauskite vieną iš rodyklų mygtukų, kad pakeistumėte laiko formatą (AM / PM arba 24 val.).

- ▶ Kad patvirtintumėte laiko formatą, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi valandos „00:00“ (pavyzdys).
- ▶ Naudodamiesi rodyklių mygtukais, nustatykite valandas.  
Kad patvirtintumėte nustatytas valandas, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi minutės „10:00“ (pavyzdys).
- ▶ Naudodamiesi rodyklių mygtukais, nustatykite minutes. „10:30“ (pavyzdys).
- ▶ Kad patvirtintumėte nustatytas minutes, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Rodinyje pasirodo „ON“ arba „OFF“, priklausomai nuo to, ar prietaisais įjungtas, ar išjungtas.

**i** Laiką galite pakeisti bet kada. Kad pakeistumėte laiką, dukart paspauskite laikrodžio mygtuką ir atlikite reikiamus pakeitimus.

### Automatinis išsijungimas

- ▶ Atidarykite dangtelį.
- ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Rodomas naudotojo nustatytas laikas.
- ▶ Paspauskite vieną iš rodyklių mygtukų.  
„ON --::--“
- ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi valandos „--::--“.
- ▶ Naudodamiesi rodyklių mygtukais, nustatykite valandas.  
„AUTO ON 07:00“ (pavyzdys).
- ▶ Kad patvirtintumėte nustatytas valandas, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi minutės „AUTO ON 07:00“ (pavyzdys).
- ▶ Naudodamiesi rodyklių mygtukais, nustatykite minutes.  
„AUTO ON 07:30“ (pavyzdys).
- ▶ Kad patvirtintumėte nustatytas minutes, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Rodinyje pasirodo „AUTO ON“ arba „AUTO OFF“, priklausomai nuo to, ar prietaisais įjungtas, ar išjungtas.

### Automatinis išsijungimas

- i** Jeigu neįjungta automatinio išsijungimo funkcija, taupydamas energiją, prietaisas pats išsijungs po 12 val.
- ▶ Atidarykite dangtelį.
  - ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Rodomas naudotojo nustatytas laikas.
  - ▶ Dukart paspauskite vieną iš rodyklių mygtukų.  
„AUTO OFF“ (pavyzdys).
  - ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi valandos „AUTO OFF --::--“ (pavyzdys).
  - ▶ Naudodamiesi rodyklių mygtukais, nustatykite valandas.  
„AUTO OFF 18:00“ (pavyzdys).
  - ▶ Kad patvirtintumėte nustatytas valandas, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi minutės „AUTO OFF 18:00“ (pavyzdys).
  - ▶ Naudodamiesi rodyklių mygtukais, nustatykite minutes.  
„AUTO OFF 18:30“ (pavyzdys).
  - ▶ Kad patvirtintumėte nustatytas minutes, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Rodinyje pasirodo „AUTO ON“ arba „AUTO OFF“, priklausomai nuo to, ar prietaisais įjungtas, ar išjungtas.

### Automatinio išsijungimo / išsijungimo išjungimas

Kad išjungtumėte automatinio išsijungimo / išsijungimo funkciją, turite nustatyti atitinkamą laiką „--::--“.

- i** Jeigu neįjungta automatinio išsijungimo funkcija, taupydamas energiją, prietaisas pats išsijungs po 12 val.

**Pavyzdys:** štai kaip galite išjungti automatinio išsijungimo funkciją.

- ▶ Atidarykite dangtelį.
- ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.
- ▶ Dukart paspauskite vieną iš rodyklių mygtukų.  
„AUTO OFF 18:30“ (pavyzdys).

- ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi valandos „AUTO OFF 18:30“ (pavyzdys).
- ▶ Nustatykite valandas „00“.
- ▶ Paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Mirksi minutės „AUTO OFF 00:30“ (pavyzdys).
- ▶ Laikykite paspaudę rodyklį mygtukus, kol pasirodys „---“.
- ▶ Kad patvirtintumėte nustatymą, paspauskite laikrodžio mygtuką.  
Automatinis išsijungimas išjungtas.

## 4 Rodiniai

- „ON“: prietaisas įjungiamas rankiniu būdu
- „OFF“: prietaisas išjungiamas rankiniu būdu
- „AUTO ON“: prietaisas įjungiamas automatiškai
- „AUTO OFF“: prietaisas išjungiamas automatiškai

## 5 Priežiūra

- i** Prižiūrėdami prietaisą, nenaudokite aštrių, édrių arba šiurkščių valomujų medžiagų bei braižančių priemonių. Jos gali pakenkti prietaisui.
- ▶ Prieš valydamai prietaisą, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
  - ▶ Prietaiso išorinį paviršių valykite minkšta, drégna šluoste (pvz., mikropluošto šluoste).
- i** JURA mikropluošto šluosčių galima įsigyti iš pardavėjų.

## 6 Aplinkai tinkamas šalinimas

Atsikratykite senų prietaisų aplinkai nekenkiančiu būdu.



Senuose prietaisuose yra vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti, todėl jas verta išsaugoti ir perdirbti. Todėl atiduokite senus prietaisus į atitinkamą atliekų surinkimo punktą.

## 7 Techniniai duomenys

Jtampa	120 V, 60 Hz (tik JAV ir Kanadoje) 120–240 V, 50–60 Hz (Europoje, kitose šalyse)
Saugos testai	UL 1026, IEC / EN 60335-1 IEC / EN 60335-2-12
Galia	40 W (tik JAV ir Kanadoje) 60 W (matavimas po maždaug 6 min.) (maks. 110 W) (Europoje, Australijoje, Naujojoje Zelandijoje, kitose šalyse)
Svoris	apie 3,9 kg
Laido ilgis	apie 1,1 m
Matmenys (P x A x G)	12,2 x 30,6 x 34,9 cm

### Direktyvos

Prietaisas atitinka šias direktyvas:

- 2014/35/EU – Žemos jtampos direktyva
- 2014/30/EU – Elektromagnetinio suderinamumo techninis reglamentas
- 2009/125/EC – Ekologinio projektavimo direktyva
- 2011/65/EC – RoHS direktyva

### Techniniai pakeitimai

Pasiliekame teisę atlikti techninius pakeitimus.

### Atsiliepimai

Jūsų nuomonė mums svarbi!

Palikite atsiliepimą apsilankę [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Autorių teisės

Naudojimo instrukcijoje yra informacijos, kurią saugo autorių teisių įstatymai. Neleidžiama šios instrukcijos kopijuoti ar išversti į kitą kalbą be aiškuo raštinio „JURA Elektroapparate AG“ sutikimo.

**Gamintojas**

„JURA Elektroapparate AG“  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233  
[www.jura.com](http://www.jura.com)

**Importuotojas**

OU Rickman Trade Lietuvos filialas  
Konstitucijos pr. 21A, Vilnius  
Telefono Nr. +370 620 95273  
[rickman@rickman.lt](mailto:rickman@rickman.lt)  
[www.jura.com](http://www.jura.com)